

STN	Ručné prenosné mechanizované náradie Skúšobné metódy hodnotenia emisií kmitania Časť 4: Priame brúsky Zmena A1: Brúsne drôtené kefy (ISO 28927-4: 2010/Amd 1: 2017) Zmena A1	STN EN ISO 28927-4/A1 01 1460
------------	---	---

Hand-held portable power tools - Test methods for evaluation of vibration emission - Part 4: Straight grinders (ISO 28927-4: 2010)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 04/19

Obsahuje: EN ISO 28927-4:2010/A1:2018, ISO 28927-4:2010/Amd 1: 2017

128453

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 28927-4:2010/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2018

ICS 13.160; 25.140.10

English Version

Hand-held portable power tools - Test methods for
evaluation of vibration emission - Part 4: Straight grinders
- Amendment 1: Cupped wire brushes (ISO 28927-
4:2010/Amd 1:2017)

Machines à moteur portatives - Méthodes d'essai pour
l'évaluation de l'émission de vibrations - Partie 4:
Meuleuses droites - Amendement 1: Brosses
métalliques rondes (ISO 28927-4:2010/Amd 1:2017)

Handgehaltene motorbetriebene Maschinen -
Messverfahren zur Ermittlung der
Schwingungsemission - Teil 4: Geradschleifer ohne
Spannzange - Änderung 1 (ISO 28927-4:2010/Amd
1:2017)

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 28927-4:2010; it was approved by CEN on 18 December 2018.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 30 January 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 28927-4:2010/A1:2018 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential health and safety requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered	4

European foreword

This document (EN ISO 28927-4:2010/A1:2018) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 118 "Compressors and pneumatic tools, machines and equipment" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 231 "Mechanical vibration and shock" the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN ISO 28927-4:2010 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 28927-4:2010/Amd 1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 28927-4:2010/A1:2018 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the essential health and safety requirements of Directive 2006/42/EC aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/396 (Machinery) to provide one voluntary means of conforming to essential health and safety requirements of Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential health and safety requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex I of Directive 2006/42/EC

Essential health and safety requirements of Directive 2006/42/EC	Clauses of this EN	Remarks/Notes
2.2.1.1. Instructions	Clauses 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, Annex B and Annex C.	None.

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 28927-4

First edition
2010-12-15

AMENDMENT 1
2017-07

Hand-held portable power tools — Test methods for evaluation of vibration emission —

Part 4: **Straight grinders**

AMENDMENT 1: Cupped wire brushes

*Machines à moteur portatives — Méthodes d'essai pour l'évaluation
de l'émission de vibrations —*

Partie 4: Meuleuses droites

AMENDEMENT 1: Brosses métalliques rondes



Reference number
ISO 28927-4:2010/Amd.1:2017(E)

© ISO 2017

ISO 28927-4:2010/Amd.1:2017(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 118, *Compressors and pneumatic tools, machines and equipment*, Subcommittee SC 3, *Pneumatic tools and machines*.

Hand-held portable power tools — Test methods for evaluation of vibration emission —

Part 4: Straight grinders

AMENDMENT 1: Cupped wire brushes

Page vi, Introduction

Add the following sentence at the end of paragraph 7:

“For grinders that are intended to be used with cupped wire-brushes, the vibration value is obtained by using a correction factor of 1,6.”

Page 1, Scope

In the first sentence in paragraph 2, add:

“and with wire brushes” after “19 (*cylindrical plug, taper-roll shaped*)”

Change the last sentence in paragraph 2 to:

“It is not applicable to die grinders where the inserted tool is mounted in a collet”

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN